

Distr.: Limited 30 April 2025 Russian

Original: English

Постоянный форум по вопросам коренных народов

Двадцать четвертая сессия

Нью-Йорк, 21 апреля — 2 мая 2025 года

Проект доклада

Докладчик: г-н Сулейман Мамутов

Глава I Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения

В. Вопросы, доводимые до сведения Совета

Рекомендации Постоянного форума

Обсуждение шести определенных мандатом областей деятельности Постоянного форума (экономическое и социальное развитие, культура, окружающая среда, образование, здравоохранение и права человека) с учетом Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (пункт 4)

- 1. Постоянный форум провел обзор своих шести предусмотренных мандатом направлений деятельности (экономическое и социальное развитие, культура, окружающая среда, образование, здравоохранение и права человека) в контексте Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Выступавшие подчеркивали разрыв между глобальными обязательствами и реальным положением дел и говорили об утрате земель, эрозии культуры, неравенстве в области охраны здоровья и барьерах в плане доступа к образованию и источникам средств к существованию. Форум обращает особое внимание на то, что полное осуществление Декларации в увязке с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года имеет жизненно важное значение для обеспечения справедливости, равенства и устойчивости в интересах коренных народов.
- 2. Постоянный форум с удовлетворением отмечает исследование, озаглавленное «Последствия колонизации и вооруженных конфликтов для прав коренных





- народов: императив миростроительства» (E/C.19/2025/7), и подчеркивает его актуальность для коренных народов всего мира в связи с продолжающимся угнетением, перемещением и гибелью людей и передаваемой из поколения в поколение травмой, обусловленной вооруженными конфликтами и колониализмом.
- 3. Постоянный форум одобряет доклад совещания международной группы экспертов по теме «Права коренных народов, в том числе находящихся в добровольной изоляции или на стадии первоначальных контактов, в контексте важнейших полезных ископаемых» (Е/С.19/2025/4). Форум настоятельно призывает систему Организации Объединенных Наций, частный сектор и многонациональные корпорации сотрудничать в области выполнения рекомендаций, содержащихся в этом докладе. Учет прав коренных народов, находящихся в добровольной изоляции или на стадии первоначальных контактов, имеет жизненно важное значение, и государства должны принять неотложные меры для выполнения этих рекомендаций.

Рекомендации для системы Организации Объединенных Наций

- 4. Государствам следует приступить к практическому осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов путем пересмотра и изменения внутренних административных границ, разделяющих территории коренных народов, и обеспечить уважение их территориальной целостности. Структурам Организации Объединенных Наций следует обеспечивать учет реального положения дел с территориями коренных народов в системах данных и в деятельности в области миростроительства и развития и в гуманитарной деятельности, с тем чтобы не опираться на подход к границам, ориентированный на государства и не учитывающий географию коренных народов.
- 5. Постоянный форум настоятельно призывает структуры Организации Объединенных Наций, государства и партнеров финансировать и поддерживать эффективное участие молодежи во всех соответствующих форумах Организации Объединенных Наций. Достаточное финансирование позволит молодежи коренных народов формировать устойчивое будущее.
- 6. Конференциям Организации Объединенных Наций по океану следует обеспечивать эффективное участие коренных народов, примером чего может служить принятое в 2024 году Конференцией Сторон Конвенции о биологическом разнообразии решение 16/19, предусматривающее учет системы детерминант здоровья коренных народов.
- 7. Коалиция по продовольственным системам коренных народов играет важнейшую роль в обеспечении продовольственного суверенитета под руководством коренных народов. Постоянный форум призывает государства и структуры Организации Объединенных Наций обеспечить финансирование Коалиции.
- 8. Постоянный форум выражает признательность Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), в том числе ее региональным отделениям, за содействие признанию традиционной медицины и акушерства коренных народов. При этом некоторые региональные отделения, в частности Панамериканская организация здравоохранения (ПАОЗ), используют концепцию межкультурного взаимодействия, которая возникла еще до принятия Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и в соответствии с которой в процессе осуществления инициатив происходит смешение носителей прав и заинтересованных сторон, что подрывает автономию и самоопределение коренных народов и соблюдение принципа свободного, предварительного и осознанного согласия. Форум призывает ПАОЗ и все региональные отделения, применяющие этот

2/4 25-06840

подход, прекратить практику такого смешения и рассматривать вопросы, касающиеся коренных народов, отдельно от вопросов, касающихся заинтересованных сторон. ВОЗ, ПАОЗ и государствам-членам следует также признать акушерство коренных народов в качестве унаследованного от предков самостоятельного вида практики и важнейшей детерминанты здоровья коренных народов, декриминализировать признанное коренными народами традиционное акушерство, финансировать охрану материнского здоровья под руководством коренных народов, интегрировать признанное коренными народами акушерство в национальную политику здравоохранения и полностью соблюдать особые права коренных народов.

9. Постоянный форум призывает Всемирную туристскую организацию, Всемирный банк и Всемирную организацию здравоохранения разработать к 2026 году рамочную основу для отслеживания влияния туризма на коренные народы и представления соответствующей отчетности, включая дезагрегирование данных.

Рекомендации для государств-членов

- 10. Постоянный форум настоятельно призывает государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию № 169 Международной организации труда и принять конкретные меры в целях полного осуществления Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.
- 11. Постоянный форум призывает Эквадор выполнить постановления Межамериканского суда по правам человека от 2012 года в отношении народа кечуа из Сараяку и от 2025 года в отношении народностей тагаэри и тароменане, живущих в добровольной изоляции, и предлагает Эквадору представить Форуму на его двадцать пятой сессии доклад о ходе осуществления этих постановлений и о других позитивных изменениях. Форум также настоятельно призывает Эквадор принять проект национального закона о свободном, предварительном и осознанном согласии, который в настоящее время находится на обсуждении Национальной ассамблеи и разработан при эффективном участии коренных народов.
- 12. Никарагуа должно уважать права коренных народов в регионе Москития (Ла-Москития) и должно прекратить деятельность по милитаризации и криминализации в отношении их земель и территорий. В соответствии с Международной конвенцией для защиты всех лиц от насильственных исчезновений Никарагуа должно немедленно освободить произвольно задержанных лидеров и защитников коренных народов и принять меры для выяснения судьбы и местонахождения лиц, подвергшихся насильственному исчезновению.
- 13. Ираку следует обеспечить права народов, относящих себя к числу коренных, на их земли, территории, культуру и самоуправление, гарантируя свободное, предварительное и осознанное согласие и уважая их право на самоидентификацию.
- 14. Постоянный форум выражает обеспокоенность в связи с недавно принятыми в Перу законодательными мерами, в частности законом № 32301 о создании Перуанского агентства международного сотрудничества, который непропорционально сильно скажется на коренных народах и представляющих их организациях, чьи мнения и так учитываются в недостаточной степени в рамках национальных процессов принятия решений. Форум настоятельно призывает Перу немедленно пересмотреть и отменить любые законодательные акты, которые могут лишить коренные народы возможности выражать свои мнения и препятствовать их правам на свободу выражения, ассоциации и участия. Форум также призывает Перу выполнять свои международные обязательства в

25-06840

соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и проводить значимые и транспарентные консультации с представительными учреждениями коренных народов до принятия любых законодательных актов, затрагивающих их права.

15. Постоянный форум выражает обеспокоенность по поводу проекта федерального закона «О языках народов Российской Федерации», в котором предусматривается «особая роль русского языка, являющегося родным языком для всех граждан Российской Федерации». Этот принцип не соответствует реальной языковой ситуации в стране и подрывает права коренных народов. Форум настоятельно призывает Российскую Федерацию пересмотреть проект федерального закона и в полной мере обеспечивать уважение мнений коренных народов и учет вопросов, вызывающих их обеспокоенность, в соответствии с международными стандартами.

4/4 25-06840